

Шамурзаева Т.Т.

педагогика илимдеринин кандидаты, доцент

И. Арабаев атындагы Кыргыз мамлекеттик университети

Бишкек ш.

shamurzaeva.t.t@gmail.com

Асанбекова Э.Ж.

ага октуучу

И. Арабаев атындагы Кыргыз мамлекеттик университети

Бишкек ш.

asanbekova.2017@mail.ru

Иманакунова К.Ш.

педагогика илимдеринин кандидаты, доцент

И. Арабаев атындагы Кыргыз мамлекеттик университети

Бишкек ш.

k.imanakunova@mail.ru

ОРУС ТИЛИ САБАКТАРЫНДА СҮЙЛӨӨ ИШИНИН БИР ТҮРҮ КАТАРЫ СҮЙЛӨӨНҮ ҮЙРӨТҮҮ (ЭКИНЧИ ТИЛ КАТАРЫ)

Аннотация. бул макала орус тилин экинчи тил катары окутуу практикасында тил эмес факультетте окуган студенттердин сүйлөө көндүмдөрүн өнүктүрүү көйгөйүнө арналган.

Экинчи тил катары орус тилин натыйжалуу окутууну уюштуруу маселеси класстык иштин сааттарын тынымсыз кыскартуу ЖОЖдун тил эмес факультеттери үчүн актуалдуу болуп саналат.

Сүйлөө көндүмдөрү тилди ийгиликтүү үйрөнүү үчүн өтө маанилүү. Алар ойду билдирүүгө, талкууга катышууга жана маектешти түшүнүүгө мүмкүндүк берет. Бул көндүмдөр болбосо, тил үйрөнүү натыйжасыз болушу мүмкүн.

Бул макалада студенттердин чыгармачылык ой жүгүртүүсүн өнүктүрүү жана сөз өнүктүрүүнү камтыйт токтоп окуу кабыл алуу, пайдалануу менен текст боюнча иштин бир мисалы болуп саналат. Студенттердин сүйлөө көндүмдөрүн калыптандырууга багытталган бул ыкма студенттердин күнүмдүк турмушундагы ар кандай кырдаалдарда баарлашууга багытталган.

Иштеп чыгуу коммуникативдик ыкманын алкагында оозеки жана жазуу көндүмдөрүн өнүктүрүүгө багытталган милдеттердин комплексин сунуш кылат.

Негизги сөздөр: орус тили экинчи тил катары, сүйлөөгө үйрөтүү, речтик ишмердик, сүйлөө жөндөмдөрүн өнүктүрүү, текстти токтоп окуу.

Шамурзаева Т.Т.

кандидат педагогических наук, доцент

Кыргызского государственного университета имени И. Арабаева

г. Бишкек

Асанбекова Э.Ж.

старший преподаватель

Кыргызского государственного университета имени И. Арабаева
г. Бишкек
Иманакунова К.Ш.
кандидат педагогических наук, доцент
Кыргызского государственного университета имени И. Арабаева
г. Бишкек

ОБУЧЕНИЕ ГОВОРЕНИЮ КАК ВИДУ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НА ЗАНЯТИЯХ РУССКОГО ЯЗЫКА (КАК ВТОРОГО)

Аннотация. статья посвящена проблеме развития навыков говорения у студентов, обучающихся на неязыковом факультете, в практике преподавания русского языка как второго.

Проблема организации эффективного обучения русскому языку как второму в условиях постоянного сокращения часов аудиторной работы является актуальной для неязыковых факультетов вуза.

Навыки говорения являются критически важными для успешного изучения языка. Они позволяют выражать мысли, участвовать в обсуждениях и понимать собеседника. Без этих навыков изучение языка может быть неэффективным.

В статье представлен пример работы над текстом с использованием приема чтения с остановками, предполагающий развитие творческого мышления и развитие речи студентов. Данный прием, направленный на формирование навыков говорения у студентов, ориентирован на коммуникацию в различных ситуациях повседневной жизни обучаемых.

В разработке предложен комплекс заданий, направленный на развитие навыков устной и письменной речи в рамках коммуникативного подхода.

Ключевые слова: русский язык как второй, обучение говорению, речевая деятельность, развитие речи, чтение с остановками.

Shamurzaeva T.T.
candidate of pedagogy, assistant professor
Kyrgyz state university named after I. Arabyev
Bishkek c.

Asanbekova E.J.
senior lecturer
Kyrgyz state university named after I. Arabyev
Bishkek c.

Imanakunova K.Sh.
candidate of pedagogy, assistant professor
Kyrgyz state university named after I. Arabyev
Bishkek c.

TEACHING SPEAKING AS A TYPE OF SPEECH ACTIVITY IN RUSSIAN LANGUAGE CLASSES (AS A SECOND LANGUAGE)

Annotation. The article is devoted to the problem of developing speaking skills of students studying at a non-linguistic faculty in the practice of teaching Russian as a second language. The

problem of organizing effective teaching of Russian as a second language in the context of a constant reduction in classroom hours is relevant for non-linguistic faculties of the university. Speaking skills are critical to successful language learning.

They allow you to express your thoughts, participate in discussions, and understand your interlocutor. Without these skills, language learning may not be effective. The paper presents an example of working on a text using the technique of reading with stops, which involves the development of creative thinking and the development of students' speech.

This technique, aimed at developing students' speaking skills, is focused on communication in various situations of students' everyday life. The development proposes a set of tasks aimed at developing oral and written speech skills within the framework of a communicative approach.

Key words: Russian as a second language, teaching speaking, speech activity, speech development, reading with stops.

На сегодняшний день одной из важнейших задач вуза является языковая подготовка студентов. Особенно актуальна эта цель при обучении различным формам владения русским языком студентов, окончивших общеобразовательную среднюю школу с кыргызским языком обучения.

Дисциплина «Практический курс русского языка», предполагает взаимосвязанное развитие всех видов речевой деятельности. Это означает, что педагог на своем занятии должен найти баланс в распределении времени таким образом, чтобы всем видам речевой деятельности было уделено достаточное внимание, гарантирующее студенту овладение компетенциями по каждому виду речевой деятельности на уровне, который обозначен в стандартах.

Сегодня многие преподаватели, занимающиеся обучением русского языка как второго, признают достаточно низкий уровень владения русским языком учащихся, окончивших общеобразовательную среднюю школу с кыргызским языком обучения.

В рамках образовательной программы по дисциплине «Практический курс русского языка (как второй)» предъявляются достаточно высокие требования к уровню формирования умений и навыков во всех видах речевой деятельности: от способности читать профессиональную аутентичную литературу на русском языке с целью извлечения полезной информации до способности осуществлять устное общение на темы, связанные с профессиональной деятельностью. Решение этой задачи во многом зависит от эффективности «Практического курса русского языка», входящего в качестве обязательного общеобразовательного курса стандартов профессиональной подготовки специалистов на уровне бакалавриата [8, с. 164].

В условиях реального общения виды речевой деятельности выступают в тесном взаимодействии (например, говорение предполагает слушание), в связи с чем на занятиях по русскому языку осуществляется их взаимосвязанное обучение всем видам речевой деятельности. Взаимосвязанное обучение предполагает, что виды речевой деятельности могут иметь общие, и в то же время специфические черты. Развитие общих черт в одном из видов речевой деятельности, обеспечит развитие умений и навыков в других видах. Такая возможность позволит перенести полученные умения и навыки из одного вида речевой деятельности в другой. При выделении в обучении ведущего вида речевой деятельности все другие виды должны будут включиться в учебный процесс для качественного развития и совершенствования ведущей деятельности. При взаимосвязанном обучении виды речевой

деятельности взаимодействуют друг с другом по следующим траекториям: рецептивно-результативное (чтение, аудирование), продуктивно-продуктивное (письмо, говорение) [2].

Известный российский учёный, методист Е. Н. Пассов в рамках коммуникативного подхода к обучению говорению рассматривал данный процесс как «многоаспектное и сложное явление», а именно: говорение как средство общения, говорение как вид человеческой деятельности и говорение как продукт этой деятельности. Так, говорение, являясь основным средством общения, есть выражение мыслей с целью решения задач общения. Следовательно, будучи относительно самостоятельным видом речевой деятельности, говорение требует обязательного обучения ему в рамках общения и с прицелом на него [4, с. 6].

Мы согласны с тем, что говорение есть выражение своих мыслей в целях решения задач общения. Это деятельность одного человека, хотя она включена в общение и немыслима вне его, ибо общение – это всегда взаимодействие с другими людьми [6, с. 31].

Говорение является наиболее активной формой речевого взаимодействия, в связи с чем, представляет значительную трудность для студентов, изучающих русский язык как второй, так как передача или прием сообщения является процессом активным, целенаправленным, обусловленным ситуацией общения.

К основным трудностям обучения говорения можно отнести следующие:

- студенты стесняются говорить на русском языке, так как боятся допустить ошибку, подвергнуться критике;
- у студентов не хватает языковых и речевых средств для решения поставленной задачи;
- студенты не вовлекаются в коллективное обсуждение предмета занятия в силу ряда причин.

Говорение как вид речевой деятельности является одним из средств общения, поэтому обучать говорению, не обучая общению, не создавая на занятиях условий речевого общения, невозможно. На занятиях обучения говорению преподавателю необходимо создавать условия для речевого общения:

- Студенты говорят подавляющую часть занятия.
- Преподаватель должен только направлять и моделировать разные формы речевого взаимодействия.
- Преподаватель следит за тем, чтобы все учащиеся были вовлечены в процесс общения, а также использует различные формы работ (индивидуальные, парные, групповые, фронтальные) [6, с. 33].

Развитию навыков говорения на занятиях русского языка способствует использование активных методов обучения, таких как ролевые игры и дебаты, создающие естественную языковую среду, в которой студенты могут практиковать язык в реальных ситуациях. Занятия, с применением различных интерактивных заданий помогают обучающимся обмениваться мнениями и развивать навыки аргументации. Это создает дружелюбную атмосферу, где каждый может высказать свою точку зрения и научиться слушать других

Как один из продуктивных процессов говорение требует от студента больших усилий и затрат по времени, поскольку требует также включения языковой, речевой и коммуникативной компетенций. Говорение как вид коммуникативной деятельности должен быть неотъемлемой частью каждого занятия [7].

Как известно, «речевой деятельности нельзя научить, ей можно только научиться» [3].

При обучении говорению на занятиях русского языка как второго опора делается на текст, на основе которого обучаемые усваивают новую лексику, грамматические формы и

синтаксические конструкции русского языка, учатся связно высказывать свое мнение по прочитанному, преодолевать языковой барьер. Тексты должны быть актуальными по тематике, интересными для студентов, чтобы работа с ними была эффективной, и побуждать учащихся к естественной и значимой для них коммуникации на русском языке [1, 11].

Текст позволяет проиллюстрировать функционирование языковых средств в связном высказывании; текст вводит тему общения и является основой для введения ситуаций общения. Наиболее частым приемом развития диалогической речи является беседа. Беседа строится на побудительных и ответных репликах. Традиционно преподаватель вовлекает в беседу студентов, стимулирует их активность. Интересным приемом, такой беседы, по нашему мнению, является чтение с остановками.

Преподаватель дает инструкцию и организывает процесс чтения с остановками, внимательно следя за соблюдением правил работы с текстом (данную стратегию можно использовать не только при самостоятельном чтении, но и при восприятии текста «на слух»).

Данный прием часто используют при подготовке студентов к написанию сочинения-рассуждения, т.к. эта работа предполагает не только тщательный анализ текста, но и умение «идти» вслед за автором, «видеть» как он создает текст, что хочет «сказать» читателю на данном этапе.

Основная задача, преподавателя, решившего использовать на занятии прием «чтение с остановками», – это развитие творческого мышления и воображения обучаемых, а также развитие их речевой деятельности. Суть которого заключается в том, чтобы побудить обучающихся думать, прогнозировать, фантазировать, предполагать и высказывать личную точку зрения.

Важно отметить, что предположения студентов могут и не подтвердиться (в данной ситуации правильных и неправильных ответов нет), главное: каждый студент начинает думать над смыслом текста, у него появляется интерес к прочтению текста, чтобы понять, как разворачиваются события, какие чувства испытывают герои. Самое главное, что к обсуждению подключаются даже те студенты, которые обычно предпочитают отмалчиваться.

Ниже приведен пример работы над текстом «Рецепт врача» с использованием приема чтения с остановками, который можно использовать для вовлечения студентов в беседу [5;5].

Работа над текстом

Предтекстовые задания

Задание 1. Соедините правильно слова и образуйте словосочетания.

Глаза	ЛЕЧИТ	Отоларинголог
Желудок		Кардиолог
Сердце		Ревматолог
Горло		Терапевт
Суставы		Гастроэнтеролог
Ноги		Офтальмолог
Аллергию		Нефролог
Почки		Аллерголог

Задание 2. Скажите, к кому вы обратитесь, если:

- поднялась температура;
- болит голова;

- заболел живот;
- надо получить укол;
- нужно сдать анализы.

Задание 3. Подберите синонимы к словам:

- врач – специалист
- пациент –
- клиника –
- рецепт –
- болезнь –
- ограда –

Задание 4. Подберите антонимы к словам и словосочетаниям:

- болезнь –
- больной –
- здоровый образ жизни –
- высокая температура –
- правильное питание –
- слабое здоровье –
- плохое самочувствие –
- внимательный врач –

Задание 5. Подберите однокоренные слова к существительным:

- справочник –
- внушение –
- здоровье –
- медицина –
- лечение –
- больница –

Задание 6. Определите, какие из следующих приоритетов для вас являются главными.

Пронумеруйте их по значимости для вас, аргументируйте свой выбор:

- работа –
- семья –
- здоровье –
- богатство –
- карьера –
- известность –

Задание 7. Подберите определения к следующим словам:

Образец: *медицинский справочник*

Врач, рецепт, пациент, лекарство, лужа

Употребление предлогов *в, на, из, с, к, через*

со значениями местонахождения и направления движения

В, на	В, на, к, через	Из, с
Где? П.п.	Куда? В.п.	Откуда?

В парке	В парк	Из парка
В лесу	В дом	Из леса
В доме	На улицу	Из дома
На улице	На дорогу	С улицы
На дороге	Через ограду	С дороги

Задание 8. Дополните предложениями словосочетания. Задайте вопросы и определите падеж существительных.

- Войти ... дом
- Войти ... библиотеку
- Выйти ... аллею
- Приехать ... Бишкек
- Принимать ... кабинете
- Выйти ... дома
- Уйти ... библиотеки
- Уйти ... аллеи
- Уехать ... Бишкека
- Уходить ... кабинета

Задание 9. Прочитайте слова и словосочетания. Выясните значения незнакомых вам слов и словосочетаний.

Пациент – больной, обратившийся к врачу с каким-либо недомоганием; **аллея** – дорога пешеходная, обсаженная по обеим сторонам деревьями; **лужа** – небольшое скопление воды на поверхности земли; **ограда** – забор, ограждение, препятствие для прохода; **справочник** – книга, в которой дается информация по определенной тематике; **самовнушение** – внушение самому себе представлений, мыслей, чувств; **мнительный (человек)** – человек, который все сказанное принимает на свой счет; человек во всем видящий для себя что-то нехорошее.

Задание 10. Вспомните, был ли в вашей жизни случай, когда вам приходилось обращаться к врачу.

Задание 11. Скажите, о чем будет текст, если он называется «Рецепт врача»? Почему вы так думаете?

Задание 12. Прочитайте текст «Рецепт врача» с остановками, отвечайте на вопросы, прогнозируйте каждую часть текста.

Рецепт врача

Чтение 1 части

Азамат никогда ничем не болел, и только в детстве мама водила его в поликлинику к зубному врачу. Но однажды у него заболело горло. Он позвонил знакомому врачу, чтобы тот посоветовал ему, что ему делать, но врача не было дома. Азамату сказали, что врач уехал на неделю. Тогда он решил посетить библиотеку, чтобы почитать медицинский справочник.

1. Что произошло с Азаматом?
2. Почему он позвонил врачу?
3. С какой целью он решил пойти в библиотеку?
4. Для чего ему нужен был медицинский справочник?
5. Как вы думаете, поможет ему медицинский справочник стать здоровым?

Чтение 2 части

Дорога в библиотеку шла через парк. Азамат вышел из дома, перешел на другую сторону улицы и пошёл к парку. Вот и вход. Он попытался войти, но у входа в парк была огромная лужа, потому что все утро шёл дождь. Ему не удалось обойти это препятствие, и он решил перелезть через ограду парка. К счастью, никто не видел, как он лез. «Молодец!» – сказал Азамат сам себе, вышел на аллею и пошёл к выходу из парка.

1. Как он добирался до библиотеки? Как он преодолел препятствие у входа в парк?
2. Почему он подумал: «К счастью, никто не видел, как я лез».
3. За что он себя похвалил? Опишите состояние нашего героя.

Чтение 3 части

Напротив, выхода, на другой стороне улицы, находилась библиотека. Азамат пошёл в читальный зал, где на полках стояли словари и справочники, взял с полки медицинский справочник и сел читать. В читальном зале было мало читателей. Наверно, все уже разошлись по домам: было уже довольно поздно. Он прочитал всё о болезнях горла, а потом – на всякий случай – решил почитать и о других болезнях. И (о ужас!) все эти болезни он находил у себя! Из библиотеки он ушёл совсем больной. На другой день ему пришлось идти к врачу.

1. Что, на ваш взгляд, явилось причиной болезни Азамата и почему?
2. Опишите, как он чувствовал себя после чтения медицинского справочника.
3. Сравните его состояние до посещения библиотеки и после.

Чтение 4 части

Врач осмотрел его и дал рецепт. Вот что Азамат прочитал: «Один салат, один бифштекс с картофелем. Одна бутылка пива (можно чай или кофе). Принимать три раза в день: утром, днём и вечером. Ежедневно – прогулка. Ложиться спать не позже двенадцати часов ночи. И ничего не читать о болезнях».

1. Что было написано в рецепте?
2. Как вы думаете, врач дал правильный рецепт? Чем вы можете аргументировать свой ответ?

Послетекстовые задания

Задание 1. Скажите, какой путь в библиотеку проделал Азамат. Дополните существительные предложениями.

Азамат вышел ... дома, пошел ... парку, перелез ... ограду, перешел ... улицу, пришел ... библиотеку.

Задание 2. Нарисуйте схему пути Азамата из дома в библиотеку, используя предлоги места и направления.

Задание 3. Работа в парах. Представьте себе, что вы врач-терапевт (оториноларинголог, стоматолог и др.). Скажите, какие рекомендации вы дадите пациенту по правильному питанию.

Задание 4. Скажите, что нужно делать, чтобы быть здоровым?

Задание 5. Напишите эссе на тему: «Как сохранить здоровье».

Таким образом, при обучении русскому языку особое внимание должно быть уделено формированию и совершенствованию навыка говорения, поскольку оно ориентировано на коммуникацию в различных ситуациях ежедневного социального взаимодействия.

Список использованной литературы

1. Аманбаева С.Э., Шамурзаева Т.Т. Коммуникативная направленность при обучении научному стилю речи на занятиях по русскому языку. Вестник КГУ имени И. Арабаева, Бишкек – 2022, №2. – С.11-15.
2. Потрикеева Е.С., Ахметзянова Т.Л., Суворова Е.В. Взаимосвязанное обучение говорению и чтению на иностранном языке в неязыковом вузе// Современные проблемы науки и образования. – 2018. – № 4.
3. Пассов, Е.И. Основы коммуникативной теории и технологии иноязычного образования: методическое пособие для преподавателей русского языка как иностранного / Е.И. Пассов, Н.Е. Кузовлева. – М.: Русский язык. Курсы, 2010. – 568 с.
4. Пассов Е.Н. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. – М.:«Просвещение», 1998. – 160с.
5. Практический курс русского языка (как второй): учебное пособие для студентов неязыковых специальностей / С.Э. Аманбаева, Т.Т. Шамурзаева. – Б.: 2023. – С. 5-9.
6. Развитие навыков слушания и говорения на уроках русского языка: методическое пособие/сост.: Г.Кожамкулова. К.Шомина. – Астана, 2015 г. – 44 стр.
7. Стародубцева, О. Г. Типы упражнений для формирования лексических навыков устной речи в неязыковом вузе [Текст] / О. Г. Стародубцева // Научно-педагогическое обозрение. – 2013. – Вып. 2 (2). – С. 45-48.
8. Шамурзаева Т.Т., Аманбаева С.Э. Организация учебного материала по теме «Образование. КГУ имени И. Арабаева» в практическом курсе русского языка. Вестник КГУ им. И. Арабаева, Бишкек – 2022, № 4. – С. 164.

Рецензент: кандидат педагогических наук, доцент Н.К. Сегизбаева